

16. [Galliard?]

Musical notation for "Frere Jacques" with lyrics and a 3/4 time signature. The notation includes vertical stems and horizontal strokes above them, with some stems having small numbers (1, 2, 3) and a square with 'S'. The lyrics are: Frere Jacques, Frere Jacques, Qu'as-tu dans ta poche? Frere Jacques, Frere Jacques, Qu'as-tu dans ta poche?

1)

2)

3) 4)

5)

1) d in orig.

2) Note one course lower in orig. Same in bar 13.

3) Note one position to left in orig.

4) In orig., 1st bracketed note e on 4th course and 2nd one 1 position to right. Repeat of d on 3rd course deleted from next chord.

5) In orig., 1st and last bracketed notes g and 2nd one h on 3rd course.

Appendix

Orig bar 10

Musical notation for bar 10. The top staff shows a chord with a square note head followed by a vertical line and a square note head, with measure numbers 10 and 11. The bottom staff shows a bass line with notes labeled r, d, e, [e], and a. The bass line consists of four vertical stems with note heads: the first has a 'r' above it, the second has a 'd' above it, the third has an 'e' above it, the fourth has an '[e]' above it, and the fifth has an 'a' above it.

1)

1) This chord also contains c, on same course as e, therefore impossible.